



FIȘA DISCIPLINEI  
Analiza discursului ( limba engleză)  
2026-2027

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Națională de Știință și Tehnologie POLITEHNICA București
1.2 Facultatea	Teologie, Litere, Istorie și Arte
1.3 Departamentul	Limbi Străine Aplicate
1.4 Domeniul de studii universitare	Limbi Moderne Aplicate
1.5 Programul de studii universitare	Limbi Moderne Aplicate (engleză;franceză)
1.6 Ciclul de studii universitare	Licență
1.7 Limba de predare	Română
1.8 Locația geografică de desfășurare a studiilor	Pitești

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Analiza discursului (limba engleză)						
2.2 Titularul/ii activităților de curs	Conf. univ. dr. Cristina Ilinca						
2.3 Titularul/ii activităților de seminar / laborator/proiect	Conf. univ. dr. Cristina Ilinca						
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	II	2.6. Tipul de evaluare	E	2.7 Statutul disciplinei	Ob
2.8 Categoria formativă	F	2.9 Codul disciplinei	P.23.L.III.Ob.260				

3. Timpul total (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/laborator/proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/laborator/proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate					20
Pregătire seminarii/ laboratoare/proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					
Tutorat					5
Examinări					2
Alte activități (dacă există):					-
3.7 Total ore studiu individual					47
3.8 Total ore pe semestru					75
3.9 Numărul de credite					3



**4. Precondiții** (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	-
4.2 de rezultate ale învățării	Noțiuni de gramatică generale și un nivel minim B1-B2 conform CECR în cunoașterea limbii engleze.

**5. Condiții necesare pentru desfășurarea optimă a activităților didactice** (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Activitatea se va desfășura într-o sală dotată cu videoproiector și computere conectate la internet.
5.2 de desfășurare a seminarului/laboratorului/proiectului	Sală dotată cu videoproiector și computere conectate la internet, tablă interactivă.

**6. Obiectiv general**

Această disciplină se studiază în cadrul domeniului Limbi Moderne Aplicate, programul de studii *Limbi Moderne Aplicate (engleză; franceză)* și are drept obiectiv general dezvoltarea competențelor teoretice și aplicative ale studenților în domeniul analizei discursului, prin familiarizarea acestora cu conceptele, modelele și instrumentele fundamentale ale analizei discursului, precum și prin formarea abilității de a integra perspectiva discursivă și pragmatică în identificarea diferitelor tipuri de text/discurs, în înțelegerea practicilor discursive actuale, precum și în interpretarea, producerea și traducerea de texte/discursuri.

**Obiective specifice:**

1. Dobândirea și consolidarea cunoștințelor teoretice fundamentale din analiza discursului și din domeniile conexe (pragmatică, semantică discursivă), necesare pentru înțelegerea modului în care se construiește sensul în diverse tipuri de discurs;
2. Aplicarea instrumentelor de analiză discursivă în interpretarea și compararea textelor aparținând unor domenii diferite, inclusiv în justificarea opțiunilor de traducere;
3. Dezvoltarea unei atitudini responsabile și colaborative în activitatea academică, prin respectarea sarcinilor de lucru, participare activă și cooperare în proiectele de echipă.

**7. Rezultatele învățării**

Competențele asociate cu rezultatele învățării la disciplina *Analiza discursului (limba engleză)* sunt:

**CP1.** Stăpânește normele lingvistice (2 ECTS);

**CP2.** Traduce diferite tipuri de texte (1 ECTS).

<b>Cunoștințe</b>	<b>C1.</b> Studentul/absolventul descrie conceptele fundamentale din lingvistica generală și le corelează cu elemente dintr-o limbă particulară. <b>C4.</b> Studentul/absolventul identifică particularitățile lingvistice și terminologice ale diferitelor tipuri de text (documentație comercială și industrială, documente personale, jurnalism, beletristică, documente guvernamentale etc.).
<b>Abilități</b>	<b>A1.</b> Studentul/absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbilor naturale. <b>A4.</b> Studentul/absolventul corectează texte în limba de predare a programului de studii, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/modificări/omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale.



<b>Responsabilitate și autonomie</b>	<b>RA1.</b> Studentul/absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul.
	<b>RA4.</b> Studentul/absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, înțelege natura acestuia, efectuează cercetări pentru soluționarea unor probleme de traducere, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate.

## 8. Metode de predare

Formarea competențelor de analiză a discursului se realizează printr-o combinație echilibrată de metode și demersuri teoretice și aplicative, adaptate atât cerințelor domeniului, cât și contextului educațional actual. În cadrul întâlnirilor de curs și seminar, expunerea clară a conceptelor și prezentarea structurilor teoretice oferă un cadru solid pentru înțelegerea mecanismelor prin care se construiește sensul la nivel textual și discursiv. Această componentă conceptuală este permanent susținută de discuții, întrebări și dialoguri dirijate, menite să stimuleze reflecția critică, să favorizeze interpretarea nuanțată a secvențelor discursive și să încurajeze formularea de opinii argumentate.

Dimensiunea practică pune accent pe activități concrete, pe acțiuni și aplicare directă. Exercițiile de analiză, de reformulare și de producere a discursului permit transferul cunoștințelor în situații cât mai apropiate de comunicarea reală, iar studiile de caz și simulările creează contexte autentice pentru explorarea diverselor tipuri de discurs.

Un rol important îl au și metodele colaborative, care valorifică schimbul de idei și diversitatea perspectivelor. Proiectele de grup și analiza realizată în echipe susțin dezvoltarea competențelor sociale, a gândirii dialogice și a capacității de negociere a interpretărilor.

În același timp, cursul integrează în mod activ mijloacele tehnologice actuale, care extind posibilitățile de învățare și permit accesul la resurse variate. Platformele educaționale digitale, instrumentele interactive, corpusurile electronice, aplicațiile pentru procesarea limbajului și instrumentele online facilitează atât activitățile de analiză, cât și lucrul în echipă. Utilizarea acestor resurse contribuie la formarea unor competențe relevante pentru contextul comunicării contemporane și la dezvoltarea unei abordări moderne și flexibile a analizei discursului.

## 9. Conținuturi

CURS		
Nr. crt.	Conținutul	Nr. ore
I.	Discourse Analysis and Pragmatics: laying out the territory	2
II.	Context: Parametres which model communication (Situational context, socio-cultural and interpersonal background context)	2
III.	Context and Co-text	2
IV.	Speech Acts (Direct Speech Acts; Indirect Speech Acts)	2
V.	Communicative Mechanisms: The Cooperative Principle	2
VI.	Communicative Mechanisms: Relevance	2
VII.	Communicative Mechanisms: Politeness	2
<b>Total:</b>		<b>14</b>

### Bibliografie minimală:

- Ionescu, A. M., *Note de curs*, 2026.
- Handford, Michael; Gee, James Paul (eds.) (2023). *The Routledge Handbook of Discourse Analysis* (2nd ed.). Routledge.  
<https://www.taylorfrancis.com/books/edit/10.4324/9781003035244/routledge-handbook-discourse-analysis-james-paul-gee-michael-handford>



- Hyland, Ken; Paltridge, Brian; Wong, Lillian L. C. (eds.) (2023). *The Bloomsbury Handbook of Discourse Analysis*. Bloomsbury Academic.  
<https://www.bloomsbury.com/uk/bloomsbury-handbook-of-discourse-analysis-9781350184251/>
- Levinson, Stephen C. (1983). *Pragmatics*. Cambridge University Press.  
<https://www.cambridge.org/core/books/pragmatics/>
- Nagy, Rodica (coord.) (2015). *Dicționar de analiză a discursului*. Institutul European.

**Bibliografie suplimentară:**

- Austin, John L. (1962/2000). *Cum să faci lucruri cu vorbe*. Paralela 45.
- Brown, Penelope; Levinson, Stephen (1987). *Politeness: Some Universals in Language Usage*. Cambridge University Press.
- Fairclough, Norman (2010). *Critical Discourse Analysis: The Critical Study of Language* (2nd ed.). Routledge.
- Grice, H. Paul (1975). „Logic and Conversation”, în Cole & Morgan (eds.), *Syntax and Semantics*, vol. 3. Academic Press.
- Searle, John R. (1970). *Speech Acts: An Essay in the Philosophy of Language*. Cambridge University Press.
- Sperber, Dan; Wilson, Deirdre (1995). *Relevance: Communication and Cognition*. Blackwell.
- van Dijk, Teun A. (2008). *Discourse and Context: A Sociocognitive Approach*. Cambridge University Press.
- Wodak, Ruth; Meyer, Michael (eds.) (2016). *Methods of Critical Discourse Studies*. Sage.

**LABORATOR/ SEMINAR/PROIECT**

Nr. crt.	Conținutul	Nr. ore
1.	Interactional and Transactional Functions of Discourse; Context and Textual Anchoring	2
2.	Exophoric and Endophoric Reference; Modality, Modalisation	2
3.	Substitution and ellipsis. Cohesion. Coherence	2
4.	Mid-term evaluation	2
5.	Exploring Speech Acts	2
5.	Indirection: Implicatures Triggers	2
6.	Discourse across Cultures and Transition to Specialised Texts	2
	<b>Total:</b>	<b>14</b>

**Bibliografie minimală:**

- Ionescu, A. M., Note de seminar, 2026.
- Baker, Paul; McEnery, Tony (2021). *Corpus Linguistics and Discourse Analysis*. Cambridge University Press. <https://www.cambridge.org/core/books/corpus-linguistics-and-discourse-analysis>
- Cutting, Joan (2002). *Pragmatics and Discourse* (2nd ed.). Routledge.  
<https://www.routledge.com/Pragmatics-and-Discourse/Cutting/p/book/9780415280641>
- Gee, James Paul (2014). *How to Do Discourse Analysis: A Toolkit*. Routledge.  
<https://www.routledge.com/How-to-Do-Discourse-Analysis-A-Toolkit/Gee/p/book/9781138195936>

**Bibliografie suplimentară:**

- Ionescu, Ana-Maria (2019). *Dicționar de comunicare interpersonală și interculturală*. Paralela 45.



- Kerbrat-Orecchioni, Catherine (1980). *L'énonciation. De la subjectivité dans le langage*. Armand Colin.
- Lee, Raymond (2025). „Pragmatic Analysis and Discourse”, in *Natural Language Processing*. Springer Nature.
- Moeschler, Jacques; Reboul, Anne (1999). *Dicționar enciclopedic de pragmatică*. Echinox.
- Rovența-Frumușani, Daniela (2005). *Analiza discursului. Ipoteze și ipostaze*. Tritonic.
- Salkie, Raphael (2009). *Modality in English*. Mouton de Gruyter.

### 10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
	Cunoașterea și înțelegerea conceptelor fundamentale din analiza discursului și pragmatică și capacitatea de a le utiliza în interpretarea textelor	Examen scris	50
10.5 Seminar/laborator/proiect	Participare activă la activitățile de seminar și formularea de observații și interpretări argumentate	Evaluare scrisă/orală	20
	Capacitatea de a utiliza conceptele și instrumentele de analiză discursivă în sarcini pe parcurs și de a evidenția nivelul de înțelegere al conținuturilor studiate	Test scris	20
	Îndeplinirea unor sarcini aplicative și de utilizare adecvată a conceptelor în exerciții de analiză a discursului.	Teme/Portofoliu	10
10.6 Condiții de promovare			
<p>Promovarea disciplinei presupune obținerea unui punctaj de minimum 50% din punctajul total. Pentru nota minimă, studentul trebuie să demonstreze cunoașterea conceptelor de bază din analiza discursului și să poată identifica, în texte date, elemente de coerență și coeziune, relații contextuale și tipuri de acte de vorbire. De asemenea, trebuie să realizeze analiza unor fragmente de discurs la un nivel satisfăcător, prin descrieri elementare și formularea unor observații simple, chiar dacă acestea pot include unele imprecizii sau erori de interpretare care afectează calitatea analizei, însă fără a o compromite.</p>			

Data completării  
03.06.2026

Titular de curs

Titular(ii) de aplicații

Conf. univ. dr. Cristina Ilinca

Conf. univ. dr. Cristina Ilinca

Data avizării în  
departament  
23.06.2026

Director de departament  
Conf.univ.dr. Laura Cîțu

Data aprobării în  
Consiliul Facultății

Decan  
Conf.univ.dr. Constantin Augustus Bărbulescu



**Universitatea Națională de Știință și Tehnologie**  
**POLITEHNICA București**  
**Facultatea de Teologie, Litere, Istorie și Arte**



23.06.2026